

LIMITED WARRANTY

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition. This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value. This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz). We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía se aplica a los productos comprados y utilizados en los EE. UU. y Canadá. Esta es la única garantía expresa para este producto y reemplaza cualquier otra garantía o condición. Se garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra original en Canadá y un (1) año desde la fecha de compra original en los EE. UU. Durante este período, su la solución exclusiva es la reparación o el reemplazo de este producto o cualquier componente que se encuentre defectuoso, a nuestra elección; sin embargo, usted es responsable de todos los costos asociados con la devolución del producto y la devolución de un producto o componente bajo esta garantía. Si el producto o componente ya no está disponible, lo reemplazaremos por uno similar de igual o mayor valor. Esta garantía no cubre el vidrio, los filtros, el desgaste por el uso normal, el uso no conforme con las instrucciones impresas o los daños al producto como resultado de un accidente, alteración, abuso o mal uso. Esta garantía se extiende solo al comprador consumidor original o al destinatario del regalo. Conserve el recibo de compra original, ya que se requiere un comprobante de compra para realizar una reclamación de garantía. Esta garantía quedará invalidada si el producto se usa para un uso que no sea para uso doméstico no familiar o si se lo somete a cualquier voltaje y forma de onda que no sean los especificados en la etiqueta de clasificación (por ejemplo, 120 V ~ 60 Hz). Excluimos todas las reclamaciones por daños especiales, incidentales y consecuentes causados por el incumplimiento de la garantía expresa o implícita. Toda responsabilidad se limita al importe del precio de compra. Toda garantía implícita, incluida cualquier garantía legal o condición de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, se rechaza, excepto en la medida en que lo prohíba la ley, en cuyo caso dicha garantía o condición se limita a la duración de esta garantía por escrito. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales que varían según el lugar donde viva. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en garantías implícitas o daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted.

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition. Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz). Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite. Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.